



Mesa 5: Relaciones de género en el Agro latinoamericano

Ornela Ruggia

Ayudante de alumno tipo A. Ingeniera Agrónoma. Cátedra de Anatomía y Fisiología Animal. Facultad de Ciencias Agropecuarias - UNC. Félix Aldo Marrone 746. Ciudad Universitaria. Pedro Carta Molina 442 B° Iponá. Córdoba Capital.

ornelaruggia@gmail.com

Luciana Dezzotti

Estudiante de Licenciatura en nutrición. Escuela de Nutrición. Facultad de Ciencias Médicas - UNC. Enrique Barros s/n 2do piso. Ciudad Universitaria. Duarte Quiros 989 B° Alberdi. Córdoba Capital.

luciana.dezzotti@gmail.com

Mariana Eandi

Prof. Asistente de semi-dedicación. Categoría V. Licenciada en Nutrición. Cátedra de Epidemiología general y nutricional. Escuela de Nutrición. Facultad de Ciencias Médicas - UNC. Enrique Barros s/n 2do piso. Ciudad Universitaria. Manzana 85 Lote 2 Causana. B° Malagueño. Córdoba Capital.

marianaeandi@gmail.com

Precarización laboral de la mujer rural en el Cinturón Verde de Córdoba

Resumen

La agricultura familiar es un eslabón fundamental del sistema agroalimentario y sus crisis impactan en la soberanía alimentaria regional; asimismo, constituye la principal ocupación y fuente de ingresos de sus miembros. En el Cinturón Verde de la Ciudad de Córdoba (CVCC), las mujeres rurales presentan desventajas estructurales debidas a las relaciones de inequidad de género en el acceso al mercado de trabajo. La asignación cultural de roles diferenciados asocia a los hombres con la producción y a las mujeres con la reproducción, considerándolas como trabajadoras secundarias cuya función es, complementar los ingresos del hogar. Se verifica un complejo contexto generado entre otros factores por las desigualdades al interior del sistema de producción y la invisibilización del rol productivo de las mujeres. Por otra



parte, el modelo de producción imperante acarrea riesgos para la salud de los trabajadores, sus familias comunidades más próximas por presencia de contaminantes de origen microbiológico y químico (plaguicidas, metales pesados). El no reconocer el trabajo de la mujer conlleva riesgos para su salud y la de su familia, ya que para el resto del sistema productivo se mantiene oculto y no se toman las medidas de protección necesarias para el trabajo realizado. En este marco resulta imprescindible revalorizar la tarea del horticultor/a y el reconocimiento de la unidad productiva familiar, generando iniciativas para el desarrollo de políticas que incorporen la dimensión de género, que den cuenta de los impactos diferenciales sobre hombres y mujeres, para evitar profundizar las desigualdades ya existentes y avanzar hacia la igualdad de género.

Esta iniciativa surge de un grupo de docentes investigadores, profesionales y estudiantes de diferentes disciplinas de la Universidad Nacional de Córdoba.

La propuesta de trabajo se enmarca dentro de la investigación acción participativa, la construcción colectiva de prácticas y saberes será llevada adelante desde un equipo interdisciplinario. Se prevé articular diversas etapas y metodologías, a saber: a. diagnóstico participativo de las problemáticas prioritarias para familias hortícolas; b. construcción de un “calendario anual”, de actividades productivas y reproductivas, reconociendo y revalorizando a todos los actores intervinientes, sus diversos roles y tareas en los ámbitos productivo y reproductivo; c. Entrevistas a productores y productoras del CVCC; d. Revisión bibliográfica.

Se prevé realizar talleres conjuntos en los que intervengan varones y mujeres para abordar el diagnóstico de situación, el significado de producir alimentos vinculado a los cuidados de la salud, y el “calendario anual”. Se espera que el proyecto produzca impactos en términos de identificación y reconocimiento de las mujeres y varones que participan en la vida productiva y reproductiva, disminuyendo las brechas y desigualdades hacia el interior del sistema productivo del CVCC, con la finalidad de aportar al desarrollo de políticas inclusivas que reduzcan las inequidades existentes como así también la revalorización y auto valorización



del rol de la agricultura familiar (AF) en la producción de alimentos como contribuyentes a la soberanía alimentaria regional. El presente proyecto se localiza en la zona noroeste del CVCC, lugar donde residen las familias con quienes construiremos conocimientos y herramientas para afrontar las diferentes dimensiones del contexto de crisis planteado.

Marco Teórico de referencia

El Cinturón verde de la ciudad de Córdoba (CVCC), es una zona agroproductora localizada en el área periurbana dedicada fundamentalmente a la producción frutihortícola, aportando el 16% a la producción del país. El CVCC es responsable de cubrir la demanda de alimentos de la población urbana, son considerados espacios de transición, por lo que suelen quedar indefinidos, desprovistos de nombres y sometidos a dinámicas dominantes, fuera de toda regulación y planificación. En la actualidad los cinturones verdes periurbanos atraviesan varias problemáticas, las cuales se pueden sintetizar considerando los siguientes aspectos: a. incremento del precio de la tierra por ampliación del área urbana hacia las zonas de producción b. prácticas culturales utilizadas en la producción de hortalizas que atentan contra la sustentabilidad del sistema y el ambiente c. riesgos para la salud para quienes trabajan y viven en las quintas por presencia de contaminantes (plaguicidas, metales pesados) d. alto grado de individualismo en la producción y comercialización e. la crisis ambiental global y pérdidas de cosechas por inundaciones, entre otras.

Los aspectos antes mencionados se sustentan por el Modelo Agrícola vigente, donde la especialización productiva y agriculturización comprendido desde 1990 en la Argentina resulta directamente proporcional a la reproducción de sistemas de mal vivir en el campo asegurando así la rápida expansión del capital. En esas circunstancias, según Breilh J (2013), las familias productoras pierden su identidad y valores agroecológicos al entrar en la lógica de una agricultura despojada del sentido de alimentar, producir vida y cultura, y remplazada por una agricultura reducida a la lógica del lucro inmediatista.



En este contexto aparecen como protagonistas las Familias Hortícolas (FH) del CVCC, las cuales viven mayoritariamente en las quintas, en la zona Noreste, siendo pequeñas y diversificadas. Machado y col. (2015) reportaron que el tipo de familia predominante es la familia nuclear (62,5%), que el 30,6 % de las mujeres trabajan en la quinta y 19% que sus hijos e hijas también lo hacen. La Agricultura Familiar (AF) cumple un rol muy importante; por un lado, contribuye a la soberanía alimentaria regional y por el otro, a la seguridad alimentaria de sus hogares, constituyéndose en un eslabón fundamental dentro del sistema agroalimentario. El 17 de diciembre de 2014 se sancionó la Ley Nacional N° 27.118 de reparación histórica de la AF para la construcción de una nueva ruralidad argentina, contar con una ley de AF otorga mayor visibilidad a la misma, como sujeto social, económico y cultural y sienta precedentes en la construcción colectiva de herramientas de política pública para otorgar ampliación de derechos. Por otra parte, es interesante observar hacia quien fue dirigida la misma, ya que tanto sus objetivos como las definiciones y alcances utilizan la palabra trabajador, trabajadores y productores del medio rural, sin enmarcarse en el sistema de género social para la disminución de la brecha entre varones y mujeres.

El Sistema de Género Social refiere a un sistema clasificatorio de representación cultural que divide a los seres humanos según sus diferencias sexuales, en masculino y femenino; de modo que a partir de la significación atribuida al cuerpo sexuado, varones y mujeres van siendo socializados mediante un conjunto de prácticas, estereotipos, roles, normas, actitudes, nociones, valores, patrones de comportamiento y formas de relación vivenciadas y expresadas en sistemas de representaciones socio simbólicas (Cabral B y col. ; 2003). Según Carrasco (2001; 2003) nuestra sociedad funciona y subsiste a través de dos procesos, el de producción y aquel de reproducción, procesos interrelacionados y determinados por el sistema antes mencionado, creándose una división naturalizada de las áreas productivas a los hombres y aquellas reproductivas a las mujeres. El trabajo reproductivo hace referencia al cuidado y desarrollo de las personas, está naturalizado y no es remunerado cuando se realiza en el



ámbito de la familia siendo responsabilidad casi excluyente de las mujeres, mientras que el productivo refiere a aquel que se intercambia en el mercado y se remunera.

Al asignarle a la mujer el espacio doméstico, considerado este como uno dentro de las tareas reproductivas, se les impide el acceso a educación, participación política y tierra, determinando así la desigualdad en las oportunidades que ellas tienen como género para acceder a los recursos materiales y sociales (propiedad de capital productivo, trabajo remunerado, educación y capacitación), así como a participar en la toma de las principales decisiones políticas, económicas y sociales (Bravo R; 1998).

En el medio rural podemos observar, que los límites entre trabajo doméstico y trabajo productivo en el caso de las mujeres son más difíciles de trazar que en otros contextos. La invisibilización del rol productivo de las mujeres es muy acentuada, tanto objetiva como subjetivamente. Las mujeres que integran una unidad productiva generalmente participan en el cultivo de alimentos y en el manejo de animales, así como en el procesamiento y la preparación de los alimentos; son responsables de la recolección de combustibles y agua, y de las tareas de cuidado de los miembros de la familia (Celiberti L. y Mesa S; 2009)

En el CVCC es notable, al igual que en otros contextos donde se practica la agricultura familiar, cómo los vínculos laborales entre las tareas domésticas dentro del grupo familiar y el trabajo extradoméstico, tanto el de la quinta como el que mujeres, hijos e hijas realizan por fuera de la quinta, quedan oscurecidos bajo la forma de “ayuda” (Attademo S; 2008). Estas desigualdades entre varones y mujeres se traducen en importantes inequidades en desmedro de ellas, ya que no son identificadas como productoras (Ferro SL; 2011), podemos destacar como las Buenas Prácticas Hortícolas y otras medidas preventivas resultan de difícil aplicación a mujeres, niños y niñas, a pesar de que su participación sea reducida en actividades como la preparación y aplicación de productos químicos o la utilización de maquinarias, que son reservadas a la fuerza laboral masculina (Bocero, S.; Di Bona, A. 2012, año 8 no. 8, p. 81-101).



Con respecto a las condiciones laborales precisan que en el sector hortícola las relaciones entre patrones y empleados generalmente estuvieron al margen de la ley de trabajo agrario. La desigualdades entre sistemas de producción y categorías laborales se traducen en precariedad laboral, poca competitividad en la comercialización y desvalorización del trabajo por parte de las propias familias productoras, agravado en situaciones de crisis. Por otro lado, si bien se ha creado un marco legislativo que promueve los derechos de los trabajadores agrarios, como es el caso, además, de la nueva ley 26.727 del régimen de trabajo agrario, la realidad de la producción hortícola del CVCC hoy está lejos de favorecer condiciones de vida y trabajo dignas para los trabajadores, que no combaten el trabajo informal ni promueven medidas de protección de las trabajadoras hortícolas (Machado y col., 2014).

Como explicamos anteriormente, el modelo de producción vigente se sostiene entre otras cosas, por la utilización masiva de plaguicidas, fertilizantes y aditivos de tecnología que promueven el aceleramiento de la producción y maximizan los rendimientos de la cosecha, pero al mismo tiempo poseen un marcado impacto ambiental al producir contaminación de suelos, aguas superficiales y subterráneas y aire, a la vez que causan la intoxicación de seres vivos, inclusive de los seres humanos (Badii M y col.; 2007). La ocurrencia de intoxicación por plaguicidas en entornos agrícolas, tales como convulsiones, erupciones y efectos crónicos, desde enfermedades gastrointestinales hasta cáncer y resultados adversos en la reproducción (Sanborn M y col.; 2007), incluye la exposición ocupacional de los integrantes de las familias hortícolas que trabajan en la quinta (Butinof M y col.; 2014), su exposición para-ocupacional que también afecta a la comunidad y la exposición a plaguicidas prohibidos (Ministerio de Salud. Secretaría de Ambiente y Desarrollo Sustentable; 2007).

Enunciado sintético del contexto social que da origen al proyecto

El CVCC es una zona agroproductora que tiene como principal destino cubrir la demanda de alimentos de la población de la ciudad región. El paisaje muestra una foto entre lo urbano-rural, donde podemos visualizar, entre las quintas productoras, industrias, nuevos barrios y



campos de soja. Las familias de tradición productora tienen sus orígenes en diferentes corrientes migratorias (europeos primero y luego bolivianos). Si bien la propiedad de la tierra, de los medios de producción y el destino del excedente de la renta son criterios para definir categorías laborales, en el trabajo hortícola, es importante destacar las diferencias existentes entre los pequeños, medianos y grandes propietarios. Debemos también distinguirlos de los arrendatarios, medieros y empleados. Existen desigualdades entre sistemas de producción y categorías laborales esto se traduce en situaciones de precariedad laboral, poca competitividad en la comercialización y desvalorización del trabajo por parte de las propias familias productoras.

La familia en este ámbito constituye un espacio de producción y reproducción doméstica en el cual los roles se van ajustando a cambios internos en el entorno económico y social. Las relaciones de género que atraviesan las formas de organización del trabajo, adquieren en la producción de las familias hortícolas una notoria invisibilización de la mujer como trabajadora o productora. Se muestra la marcada asimetría que existe en las relaciones de poder que atraviesa a la estructura de producción agraria y que subyace en la organización familiar. El sector por otro lado sufre el impacto del cambio climático, y las inundaciones que afectan a la producción generando pérdidas de cosechas y abandono de la actividad. Existe un escenario diverso: las prácticas laborales, culturales, sociodemográficas, económicas, de género, sanitarias y geográficas, en el CVCC constituyen factores relacionados con la seguridad alimentaria del hogar de las familias hortícolas, las cuales se enfrentan a diferentes barreras para el desarrollo de sus actividades. El presente proyecto se localiza en la zona noroeste del CVCC, lugar donde residen las familias con quienes construiremos conocimientos y herramientas para afrontar las diferentes dimensiones del contexto de crisis planteado.



Justificación de la importancia de la ejecución de la iniciativa

Consideramos que ejecutar el proyecto posibilitará el intercambio de saberes entre las familias hortícolas del CVCC y el equipo interdisciplinario; reconocer y poner en valor los/as sujetos/as intervinientes en la producción hortícola familiar como contribuyentes a la soberanía alimentaria y la salud.

Permitirá aportar a la construcción colectiva de estrategias para abordar la problemática, fortalecer estrategias ya utilizadas en las familias participantes y generar nuevas.

A través de la diferenciación entre el trabajo productivo y reproductivo se propiciará la construcción de una mirada crítica sobre los roles que toman las mujeres y los varones del CVCC.

Posibilitará reflexionar, a partir de la vida cotidiana, sobre la dimensión del problema de la contaminación y sus efectos nocivos en la salud de la población, el cuidado de la salud individual y colectiva y su relación con las formas de producción. La adquisición de herramientas que le permita a la población prevenir los efectos contaminantes de los plaguicidas, para su salud humana y ambiental.

Fundamentalmente aportar a la apropiación de las problemáticas por parte de la comunidad, como punto de partida para revalorizar el rol de la mujer rural y de la agricultura familiar.

Objetivo general

Generar y optimizar herramientas para el fortalecimiento de las familias productoras hortícolas del CVCC, desde la perspectiva de género.



Objetivos específicos

Reconocer colectivamente la unidad productiva familiar.

Construir una mirada crítica a partir del reconocimiento de las actividades que realizan varones y mujeres en la vida productiva del CVCC.

Fortalecer la autopercepción de las familias productoras como actores fundamentales en la cadena alimentaria para promover la seguridad alimentaria familiar y poblacional.

Propuesta de metodología de trabajo

En cuanto a la metodología, la propuesta de trabajo se enmarca dentro de la investigación-acción-participativa. Este tipo de metodología combina dos procesos interactivos, el de conocer (investigación) a través de la recuperación de relato de experiencias, transmitidas de generación en generación, conocimientos locales; y el de actuar (acción) mediante el trabajo conjunto en la búsqueda de soluciones en: la visibilización y revalorización de varones y mujeres en la tarea productiva y el fomento de prácticas que aporten elementos para el cuidado de la salud; involucrando, en ambos casos, a la comunidad cuya realidad se aborda (participación).

Primera etapa: Reconocimiento del contexto, el espacio y sus actores

Se recorrerá la zona noroeste invitando a las familias hortícolas a participar de la iniciativa.

Se promoverán encuentros -en el CVCC- a los fines de:

Poder vincularse, conocer el marco de referencia de las familias, las historias de vida de cada uno, el lugar dónde viven, cuáles son los motivos por los cuales les interesó sumarse a este proceso, cuáles son las expectativas, la disponibilidad de tiempo, en qué se siente que puede aportar (ya sea, desde la experiencia como desde los conocimientos) y además, se hará el reconocimiento de los “Informantes claves”.



Se buscará sensibilizar sobre las temáticas a tratar:

- a) Temas indispensables: identificar y conocer a los varones y mujeres que participan en la vida productiva y social del CVCC (perspectiva género); significado de producir alimentos y cuidado de la salud.
- b) Temas abiertos: a definir por el grupo.

La idea es poder socializar lo que cada participante tiene para compartir/aportar sobre ese tema en particular, y qué aspectos de la temática necesitan ser acompañados/asesorados externamente a los fines de encausar tales necesidades.

Segunda etapa: Intercambio de saberes

Armado colectivo del cronograma de temas a trabajar: día, hora, lugar, dinámica a utilizar, persona invitada si es que la hay, persona de la comunidad que desea sumarse con sus saberes y experiencia. Al finalizar, se realizará una puesta en común del contenido abordado, de las técnicas utilizadas, de lo sentido/percibido durante el mismo, sugerencias para los próximos encuentros, síntesis de “lo que se llevan” de ese encuentro. Habrá participación de organizaciones de base (Agricultores Urbanos), la comunidad horticultora, el Estado (INTA), las becarias y docentes universitarios. En lo que respecta al lugar de realización de los encuentros se pretende visitar todas las unidades productivas que forman parte del proyecto fomentando así, el intercambio de saberes.

Resultados esperados

Que las Familias Hortícolas logren reconocer la importancia de la actividad que realizan para la soberanía alimentaria local y regional.

Que las Familias Hortícolas puedan identificarse los unos/unas a los otros/otras en las actividades realizadas, visibilizando las tareas cotidianas de cada miembro.



Que se reconozca la importancia de la implementación de BPH para el cuidado de la salud individual y colectiva.

Que las mujeres de las familias hortícolas logren identificarse como protagonistas activas de la producción.

Bibliografía

- Attademo, S. (2008) Lazos sociales y estrategias: ¿una opción para las familias hortícolas empobrecidas? Mundo Agrario, 9 (17). Disponible en: http://www.mundoagrario.unlp.edu.ar;http://www.fuentesmemoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.3162/pr.3162.pdf
- Badii M, Landeros J. (2007) Plaguicidas que afectan a la salud humana y la sustentabilidad. Cultura Científica y Tecnológica. 19, (4). Disponible en: <http://openjournal.uacj.mx/ojs/index.php/culcyt/article/view/454>
- Ballará, M. Parada, S. (2009). El empleo de las mujeres rurales. Lo que dicen las cifras. FAO – CEPAL.
- Bocero, S. Di Bona, A. 2012. El trabajo asalariado femenino en el cinturón frutihortícola marplatense. Geograficando, 8 (8), 81-101. En Memoria Académica. Disponible en: http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.5486/pr.5486.pdf.
- Bravo R. (1998) Pobreza por razones de género. Precisando conceptos. En: Bordi VI .Entre las desigualdades de género: un lugar para las mujeres pobres en la seguridad alimentaria y el combate al hambre. México. Disponible en: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0187-57952008000200007
- Breilh, J. Epidemiología Crítica. Ciencia emancipadora e interculturalidad. Buenos Aires, Argentina: Lugar Editorial; 2003



- Bronstert, A. (2003). Floods and ClimateChange: Interactions and Impacts. RiskAnalysis, 23, 545- 557
- Butinof, M. Fernández, R. Lantieri, M. Eandi, M. (2014). Pesticides and agriculturalworkenvironments in Argentina. En: Pesticides - ToxicAspects
- Cabral B, [García CT.](#) (2003) El Género: Una categoría de análisis crítico para repensar las relaciones sociales entre los sexos. Venezuela: Ed. SABER ULA. Disponible en: <http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/16344/1/genero-categoria.pdf>
- Carrasco, C. y col. (2003). “Tiempos, trabajo y flexibilidad: una cuestión de género”. España: Instituto de la Mujer (Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales)
- Carrasco, C. (2001). La sostenibilidad de la vida humana, ¿un asunto de mujeres?. España: Editorial Icaria
- Celiberti L. y Mesa S. (2009) Las relaciones de género en el trabajo productivo y reproductivo. Edición IPS América Latina. Uruguay: IPS.
- Coppi GO. (2002). Reestructuración productiva de la actividad frutihortícola en el sector noreste del espacio periurbano del Área Metropolitana Córdoba, tesis de Licenciatura, Escuela de Historia - FFYH - UNC.
- Ferro, L. (2011) La tierra en Sudamérica. Desarrollo Rural Exploraciones N° 8. Argentina: Instituto para el desarrollo rural de sudamérica.
- Gorban, M. Carballo, C. Paiva, M. et al. (2011). Seguridad y Soberanía Alimentaria.
- Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria. (2011). Argentina: soberanía alimentaria. Revista de investigaciones agropecuarias. 40, (1).
- Lipori, M. Cad,M. Palacios,D. (2011). Agricultura familiar periurbana y ordenamiento territorial en el área metropolitana de Buenos Aires un análisis diacrónico. (GESIG).
- Machado, A. Butinof, M. Sastre, M. (2012). Estilos de vida y percepción de riesgo en prácticas con plaguicidas. Poiésis. (23).



- Machado, A. Butinof, M. Eandi, M. (2015). Vulnerabilidad y Riesgo: una mirada de los sujetos que trabajan en las unidades de producción del Cinturón Verde de Córdoba, Argentina. Por publicarse en prensa.
- Machado A, Butinof M, Eandi M, Portillas M, Fernández R, Soria V et al. (sin fecha). Vulnerabilidad y Riesgo en la producción hortícola. El caso del cinturón verde de la ciudad de Córdoba, Argentina. Revista Facultad Nacional de Salud Pública, Universidad de Antioquia. (en revisión)
- Machado, A. Butinof, M. Portillas, M. Eandi, M. et al. (2014). Los trabajadores hortícolas del cinturón verde de Córdoba: ¿Población oculta?. Revista de Psicología Política de San Luis N° 32.
- Ministerio de Salud. Secretaría de Ambiente y Desarrollo Sustentable. La problemática de los agroquímicos y sus envases, su incidencia en la salud de los trabajadores, la población expuesta por el ambiente. Buenos Aires: Organización Panamericana de la Salud (OPS) y Asociación Argentina de Médicos por el Medio Ambiente (AAMMA). Disponible en: <http://www.ambiente.gov.ar/archivos/web/UniDA/File/LIBRO%20Agroquimicos.pdf>
- Pons, D. (2011). Estudio de la asociación entre desastres naturales por inundación y eventos epidémicos.
- Sanborn M, Kerr KJ, Sanin LH, Cole DC, Bassil KL & Vakil C. (2007) Non-cancer health effects of pesticides: Systematic review and implications for family doctors. Canadian Family Physician. 53(10), pp. 1712–1720. Disponible en: <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC2231436/>
- Secretaria de Comercio Interior Corporación del Mercado Central de Buenos Aires. (2012). La producción de hortalizas en Argentina.
- Wilchez, G. (2005) Fundamentos éticos de la gestión del riesgo. Bogotá: Nómadas.